

Chez nous

LE BULLETIN DES EMPLOYÉS DE L'HME

16 septembre 2013

Nouvelle vie pour Nolan

— Page 2

*Également dans
ce numéro :*

L'HME lance un **NOUVEAU
SITE WEB DYNAMIQUE!**

— Page 4

Coup d'envoi des plans de
déménagement de l'HME

— Page 6



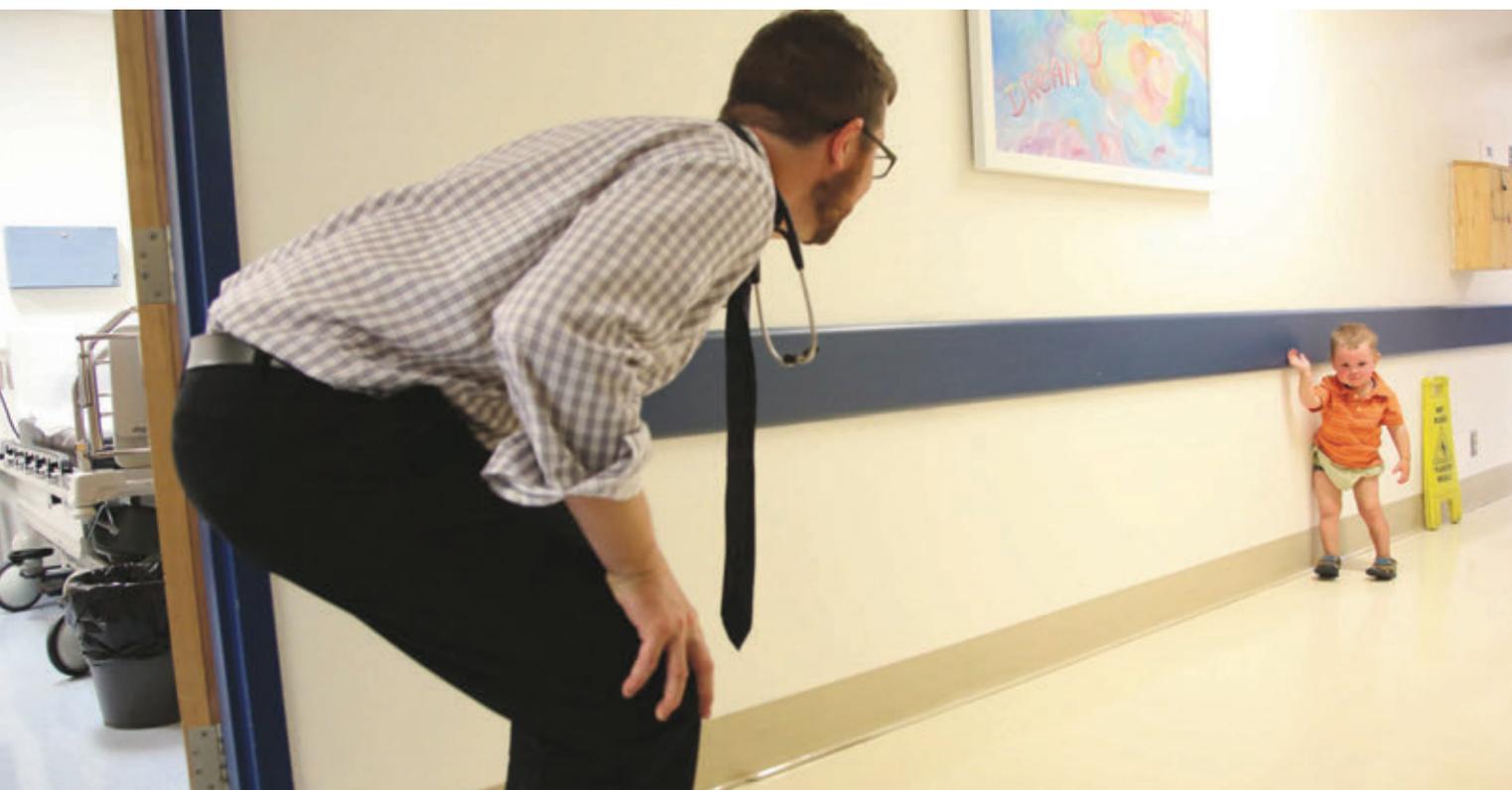
Une nouvelle vie pour Nolan

Les cellules souches de son frère contribuent à guérir la leucémie d'un tout-petit — Par Stephanie Tsirgiotis

Nolan Laberge est né enrhumé. Une fois par mois, sa mère, Stéphanie, l'emmenait à L'Hôpital de Montréal pour enfants (L'HME) pour faire aspirer les sécrétions de son nez et faire le plein d'antibiotiques. À neuf mois, Nolan a développé une éruption sur la majeure partie de son corps. Ses parents ont pensé qu'il s'agissait d'une simple réaction allergique, mais comme les symptômes persistaient au bout d'une semaine, sa mère l'a emmené à l'hôpital. Son éruption était devenue bosselée, ses ganglions lymphatiques étaient enflés et son ventre, gonflé. Il a vite été hospitalisé à L'HME, où il a été examiné par des médecins de pratiquement tous les départements de l'hôpital. Stéphanie et son mari, Sébastien, ont alors reçu la pire nouvelle possible. Nolan était atteint d'une leucémie aiguë myéloblastique (LAM). Très rare chez les enfants de son âge, la LAM est un type de cancer qui provoque la croissance rapide de globules

blancs anormaux dans la moelle osseuse. En moyenne, seulement trois ou quatre enfants par année reçoivent un tel diagnostic à L'HME.

Au cours des quatre mois suivants, Nolan a reçu quatre traitements de chimiothérapie et a passé la majeure partie de son temps en isolement. À la fin de février, les choses se sont toutefois mises à aller mieux. Les médecins de Nolan avaient enfin de bonnes nouvelles : le cancer avait disparu et il pouvait rentrer chez lui. Malheureusement, Nolan n'est resté que quelques semaines à la maison avant d'être réhospitalisé. La leucémie était de retour. L'oncologue de Nolan, le docteur Adam Fleming, a recommandé une radiation cutanée pour traiter la leucémie résistante de sa peau, dans le cadre de la radiation corporelle totale utilisée pour le préparer à une greffe de cellules souches.



Le Dr Adam Fleming accueille Nolan pour un rendez-vous de suivi.



« La radiation et la chimiothérapie font partie du processus de “conditionnement” qui détruit le système immunitaire de l’enfant pour qu’il ne rejette pas les nouvelles cellules souches, explique le docteur Fleming. Ces cellules souches finissent par “grandir” et par former la nouvelle moelle osseuse et le nouveau système immunitaire du receveur, guérissant ainsi la leucémie. »

Puisque la leucémie avait récidivé à une telle vitesse, le docteur Fleming a décidé qu’il était temps de chercher un donneur de cellules souches. Par chance, il n’a pas fallu chercher bien loin. Plusieurs années auparavant, les parents de Nolan avaient donné le cordon ombilical de leur fils aîné à Héma-Québec. Après avoir effectué une recherche dans sa



Nolan (d.) fait un tour sur la terrasse du 8^e étage de l’HME avec sa sœur Naomie et son frère Nathis.

base de données, Héma-Québec a confirmé avoir trouvé une compatibilité génétique parfaite pour Nolan. Le sang de cordon, toujours disponible, appartenait à son frère Nathis. Après avoir passé neuf mois dans une chambre d’hôpital, presque toujours en isolement, Nolan a finalement reçu les cellules souches du cordon ombilical de son grand frère le 3 mai 2012. « À ce moment-là, nous étions vraiment prêts à retourner chez nous », confie Sébastien. Fait remarquable, depuis qu’il a reçu sa greffe de cellules souches, Nolan partage le groupe sanguin et le système immunitaire de son frère, et il fait même de l’eczéma, tout comme lui. « C’est un peu le mini-moi de Nathis! », s’esclaffe sa mère. •

CHEZ NOUS est publié par le bureau des Relations publiques et communications de L’HME

Rédactrice : Maureen McCarthy
Directrice de rédaction : Stephanie Tsirgiotis
Auteurs : Alison Burch
Design : Vincenzo Comm Design
Photographie : Owen Egan Robert Derval

Pour soumettre des témoignages ou des idées pour le *Chez nous*, communiquez avec le bureau des Relations publiques et communications au poste 24307 ou à l’adresse info@hopitalpourenfants.com.

La production du *Chez nous* est rendue possible grâce au financement de la Fondation de l’Hôpital de Montréal pour enfants.



Rejoignez-nous sur Facebook!



L'HME lance un nouveau SITE WEB DYNAMIQUE!



Pamela Toman, webmestre au service des Relations publiques et communications de L'HME, a récemment dirigé le lancement de la nouvelle version du site Web de l'hôpital, le principal outil de communications consulté par les parents et les familles. *Chez nous* s'est entretenu avec Pamela pour en savoir plus sur ce projet et ses avantages pour les usagers et le personnel de l'hôpital.

Pourquoi avons-nous besoin d'un nouveau site Web?

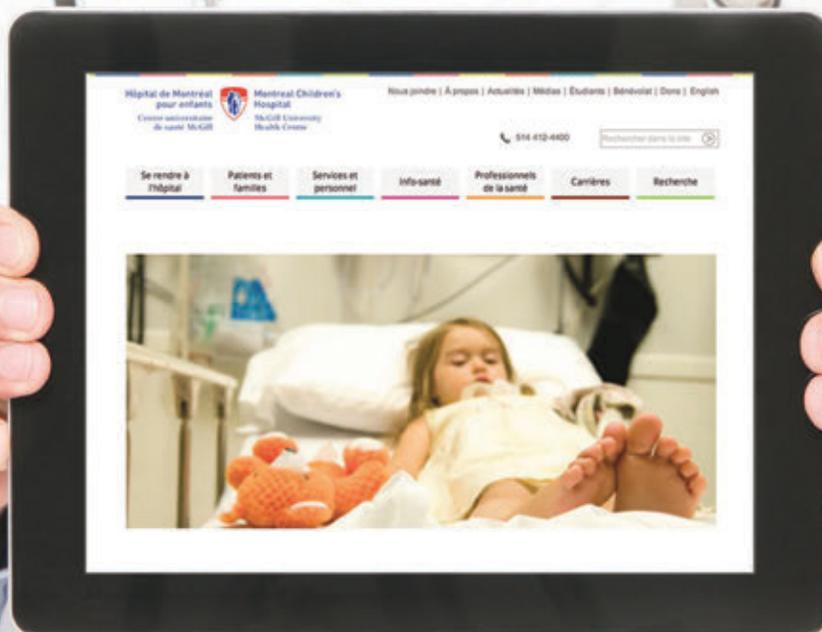
Pour plusieurs raisons. L'ancien site Web a été créé il y a sept ans, bien avant que les plateformes de médias sociaux comme Facebook et Twitter soient intégrées aux pages Web. Nous contrôlions moins ce que nous pouvions modifier au site et étions moins en mesure d'évoluer selon les tendances. Le nouveau site Web résout ce problème : la nouvelle plateforme nous permet d'afficher un contenu beaucoup plus varié, et nous pouvons y intégrer les logos

Facebook et Twitter pour qu'il soit possible de partager les pages Web le plus largement et le plus facilement possible.

Quelles sont quelques-unes des nouvelles fonctions qui améliorent la visite du site?

Nous avons créé une série de formulaires Web qui font partie des nouvelles fonctions les plus intéressantes du nouveau site. Les parents et les patients peuvent désormais aller dans le site pour demander rendez-vous avec un spécialiste et joindre leur formulaire d'aiguillage sous forme de fichier pdf ou d'image. Ils peuvent demander rendez-vous au centre de prélèvements de la même façon, et le service des bénévoles fait appel à la même technologie pour recruter des bénévoles.

Les pages des départements ont également été restructurées et contiennent maintenant une foule d'information utile pour les



www.hopitalpourenfants.com

parents et les patients. Nous espérons que les familles en profiteront pour s'informer de nos services et qu'elles se sentiront ainsi plus confiantes et rassurées sur ce à quoi elles doivent s'attendre.

En quoi le nouveau site est-il utile aux membres du personnel?

En plus d'être une excellente source d'information pour les familles, qui peuvent s'en servir pour se familiariser avec l'hôpital, le nouveau site peut aider les employés de L'HME à répondre aux questions des patients et des familles, sur des sujets comme la manière d'accéder au dossier médical de leur enfant, le trajet pour se rendre à l'hôpital, la manière de devenir bénévole ou la façon de faire un don.

Comment avez-vous sélectionné l'entreprise de développement Web?

Le service d'achats du CUSM a facilité le processus, et le projet a fait l'objet d'un appel d'offres. Notre service a énoncé les besoins et les exigences minimales du nouveau site, et nous avons reçu plusieurs soumissions. Nous avons retenu une entreprise du nom d'Umen Innovation située à Montréal.

Le nouveau site Web est-il relié aux comptes Facebook et Twitter de L'HME, de même qu'à la chaîne YouTube qui lui est consacrée?

Oui, bien sûr! Nous nous servons abondamment de la page des médias sociaux de l'hôpital pour promouvoir le nouveau site Web auprès de notre communauté et du grand public. Nous affichons des liens vers les comptes Facebook, Twitter et Youtube de L'HME sur la page d'accueil du site Web. Nous avons également des plugiciels de médias sociaux ou des icônes « Partager » sur chacune des pages des départements, des pages d'articles sur des sujets liés à la santé, des pages de nouvelles, etc. Plus il y a de gens qui partagent notre contenu dans les médias sociaux, plus nous atteignons d'utilisateurs, ce qui est l'un de nos principaux objectifs.

Tenez-vous des statistiques sur l'effet du lancement du nouveau site sur le nombre de visiteurs?

Nous avons déjà remarqué que les usagers explorent davantage notre contenu et restent deux fois plus longtemps dans notre site. La visite moyenne dure maintenant 3 minutes, et le visiteur moyen

consulte 3,74 pages. Au fil du temps, nous prévoyons accroître le nombre de visiteurs dans notre site. Auparavant, le site recevait une moyenne de 50 000 visiteurs par mois, et nous prévoyons faire passer ce nombre à 70 000 visiteurs par mois.

Comment ferez-vous la promotion du nouveau site auprès du public?

Nous sommes à concevoir une application Facebook sur notre page Facebook, afin d'inciter les usagers à dialoguer avec nous et à consulter le site Web. Nous menons également une campagne d'optimisation des moteurs de recherche, pour que le site Web de L'HME fasse toujours partie des premiers résultats de recherche de Google, Bing, Yahoo et d'autres grands moteurs de recherche. Nous avons également lancé une version imprimée de notre cyberbulletin, *L'enfant avant tout*, dont tout le contenu est lié au nouveau site Web.



Nouveau bulletin L'enfant avant tout pour les parents.

Maintenant que le nouveau site est fonctionnel, peut-on s'attendre à l'ajout de nouvelles fonctions au cours des prochains mois?

En plus de mettre constamment à jour toutes les zones du site Web, des profils d'employés aux pages des départements, nous espérons élaborer une zone plus vaste consacrée aux nouvelles au sujet du futur hôpital. De plus, nous aimerions produire plus de contenu pour la communauté et les médecins traitants dans la zone « Professionnels de la santé », afin de faciliter l'aiguillage des patients.

Consultez le site www.hopitalpourenfants.com pour en savoir plus!



Avancer résolument vers l'avenir

« *Voir un hôpital s'éteindre et un autre s'éveiller est une expérience unique.* » —Patrick Moriarty, président et fondateur d'Health Care Relocations

En période de changements, la peur et l'incertitude peuvent prendre le dessus, et l'idée de vivre une transition vers un nouvel établissement peut être déstabilisante. L'un de nos partenaires les plus importants à l'approche de notre déménagement au printemps 2015 est **Health Care Relocations (HCR)**. Cette firme canadienne a été embauchée pour organiser notre déménagement au site Glen; elle a profité de la réunion de lancement du 10 septembre pour transposer ses idées en action. Les coordonnateurs de la transition de chaque département ont été invités à assister à une présentation de Michèle Lortie, directrice du projet d'activation Glen, et de Patrick Moriarty, président et fondateur de Health Care Relocations. Comptant plus de 20 ans d'expérience, M. Moriarty et son équipe ont aidé plus de 300 hôpitaux pédiatriques et adultes à déménager, tant au pays que sur la scène internationale. Pendant une heure, ils ont subdivisé le déménagement en étapes plus faciles à gérer, et ont démontré leur compétence et leur engagement à faire en sorte que le CUSM vive une transition sûre et fluide vers le site Glen.

Principes directeurs d'HCR

HCR a un seul objectif majeur : assurer la prestation et le maintien de soins de qualité aux patients en toute sécurité pendant tout le processus de transition. Son plan pour y arriver est de minimiser les temps d'arrêt opérationnels et de limiter tous les risques. Pour ce faire, HCR déménagera chaque

hôpital, un à la fois, en prévoyant une période de récupération entre chacun. « Notre objectif est de déménager l'HME le plus rapidement possible, explique M. Moriarty. Nous ne voulons pas être à moitié ici et à moitié là, parce que ça pourrait poser problème. »

Prochaines étapes importantes

Après la réunion de lancement, HCR a entrepris une tournée de quatre jours dans l'hôpital pour rencontrer les coordonnateurs de la transition afin de mieux comprendre les besoins et les exigences de chaque département. HCR créera par la suite un « échéancier de déménagement » réaliste en scindant la transition en plusieurs phases. D'ici au déménagement, chaque coordonnateur sera informé de tout changement ou problème, et aura la responsabilité de diriger, appuyer et transmettre ces renseignements aux membres de son personnel.

Le **comité directeur de transition de l'HME** préparera une liste des principaux documents à afficher à chaque étage, parmi

— Par *Stephanie Tsirgiotis*

lesquels figureront une « liste de choses à ne pas déménager » (des objets qui ne seront pas transférés au site Glen), un diagramme d'étagement de l'hôpital (une décomposition de la disposition de chaque étage), des plans d'étage et un plan du site. Au cours des mois à venir, HCR fournira également à chaque département un échéancier du déménagement, des plans de déménagement détaillés par département, des listes d'équipement à transférer, des instructions d'emballage et des guides en vue du déménagement. ●

Le comité directeur de transition de l'HME a vu le jour en avril dernier; il s'agit de l'un des cinq projets présentés par la Stratégie en route vers l'excellence (SERVE) de l'HME. Il a été créé pour superviser notre transition vers le site Glen et travaille en étroite collaboration avec le département de planification, le Bureau de soutien à la transition et Health Care Relocations. Le comité se compose de treize membres de l'HME et du CUSM, incluant un représentant des parents, et est coprésidé par Barbara Izzard, directrice associée des soins infirmiers, et Sharon Taylor-Ducharme, conseillère en pratique clinique du Bureau de soutien à la transition.



Amazing Race Canada :

une 5^e place pour les médecins de l'HME — Par Stephanie Tsirgiotis

Les D^s Holly Agostino et Brett Burstein ont peut-être été éliminés de l'émission *Amazing Race Canada*, mais *bon sang* qu'ils étaient fascinants à suivre! La construction d'un igloo et le lancement du harpon au Nunavut se sont avérés trop ardues pour le jeune couple, bien que le D^r Burstein ait englouti 10 morceaux de muktuk (peau et graisse de baleine) en 30 secondes. Même si les obstacles physiques n'étaient pas leur force, ils ont fait une course « très intelligente » et ont été de sérieux prétendants à la victoire jusqu'à la toute fin. « La course est beaucoup plus difficile en vrai qu'à la télé », s'esclaffe la D^{re} Agostino, à qui on a parfois reproché de trop pleurer lors d'épreuves difficiles. « Comme quand nous avons passé quatre heures sous une température de 30 degrés à chercher deux porte-clés dans un camion rempli de lentilles. Disons que je n'ai pas mangé de lentilles depuis! » Dans l'ensemble, ils ont trouvé l'expérience très enrichissante et n'hésiteraient pas à recommencer.

Cinq faits amusants à propos d'Amazing Race Canada :

- 1• Les jours de course, les équipes se réveillent entre 1 h et 3 h et sont en compétition jusqu'à 18 h.
- 2• La course ne prévoit aucune interruption pour les repas ou les pauses pipi, de sorte que les équipes mangent des barres granolas et ne s'arrêtent aux toilettes que pour les besoins très pressants!
- 3• Les jours où la course fait relâche, les équipes ont de 12 à 24 heures de repos, mais elles n'ont pas le droit de quitter leur chambre d'hôtel!
- 4• Nos deux médecins étaient très près des deux Tim (le duo père-fils de Winnipeg) et parlent encore à Jet et Dave (les meilleurs amis de London, Ontario.)
- 5• *Amazing Race Canada* est l'émission la plus regardée de l'histoire de la télévision au Canada avec 3,5 millions de téléspectateurs!

Le couple espérait donner 25 % de ses gains amassés dans le cadre d'Amazing Race à la Fondation de l'Hôpital de Montréal pour enfants, mais il a quand même réussi à amasser plus de 14 000 \$. Pour en savoir plus, rendez-vous sur son site Web au www.amazingcause.com •



Courtesy CTV

Holly Agostino et Brett Burstein, conjoints et médecins à l'HME, ont terminé sept des dix étapes de la course Amazing Race Canada.



ÉVÉNEMENTS

Les défis quotidiens auxquels font face les enfants blessés ou malades sont en soi une forme d'ascension. Cet automne, Jennifer Turnbull, urgentologue et Anne-Marie Goyette, pédiatre du développement, deux femmes inspirées par le courage et la détermination de leurs jeunes patients, ont décidé d'entreprendre l'aventure de toute une vie : Faire partie de l'équipe qui tentera d'atteindre le camp de base de l'Everest tout en amassant de l'argent pour l'hôpital.

Encouragez-les à www.1millionkm.com



Le **D^r Robert Baird** dévoilera son application intitulée « Ma première opération » lors d'une conférence de presse le **lundi 23 septembre, à 10 h, à l'amphithéâtre (D-182)**. L'application a été conçue pour aider les parents et les patients à se préparer en vue d'une opération.

Le **mardi 24 septembre à 14 h, dans l'Amphithéâtre (D-182)**, il y aura un **service commémoratif** pour rendre hommage aux enfants (patients) de l'HME qui sont décédés récemment. Par la même occasion, nous allons commémorer les enfants décédés du syndrome de la mort subite du nourrisson. Tous les membres du personnel de l'HME sont cordialement invités.

Moms Forever, un regroupement de mères qui ont perdu un enfant, organise un événement spécial avec Sandra Fox, auteure et mère endeuillée, le **mardi 24 septembre à 19 h**. L'événement aura lieu à l'école Selwyn House de Westmount. L'admission est gratuite. Pour en savoir plus, veuillez communiquer avec Angeliki Souranis des services sociaux au poste 22797.

Un problème à régler dans votre département? *Hacking Health* peut peut-être vous aider! *Hacking Health* est un organisme national qui regroupe des experts de la santé et des TI pour trouver des solutions à des problèmes communs dans le système de santé. Tous les membres du personnel sont invités au **Hacking Health Café** qui se tiendra le **lundi 23 septembre à 18 h à l'amphithéâtre (D-182)**.

Le **McGill Relais pour la vie** est un événement de collecte de fonds d'une durée de 12 heures, à caractère non-compétitif, qui aura lieu **entre le 5 et le 6 octobre 2013** au Tomlinson Fieldhouse de l'Université McGill. Tous les fonds amassés iront à la Société canadienne du cancer. Pour participer, contactez survivors.mcgillrelay@gmail.com

Pilates à l'HME – Pour les employés

Quand : Les lundis et/ou les mercredis, de 17 h à 17 h 55, à compter du 23 et du 25 septembre pour une durée de 10 semaines.

Où : Local D-292, HME

Coût : 100 \$ - un cours / semaine; 180 \$ - deux cours / semaine

Inscription : Communiquez avec Karen au **514-489-7717** ou karenkunigis@gmail.com avant le 19 septembre. Minimum de 10 participants.



Qu'avons-nous manqué cet été?



Le *Chez nous* s'est classé en troisième position dans la catégorie du meilleur bulletin d'information interne en soins de santé au Canada! Ce prix a été décerné par l'Association des relations publiques des organismes de santé du Canada.

La 4^e Journée annuelle de recherche en chirurgie pédiatrique H. Bruce Williams a eu lieu le 3 juin.

Le professeur invité était le D^r David L. Sigalet, chirurgien en chef du Sidra Medical and Research Center à Doha, au Qatar. Quinze projets de recherche ont été présentés par des boursiers et des résidents en chirurgie. Le D^r Jean-Pierre Farmer, directeur du département de chirurgie pédiatrique, tient à féliciter la D^{re} Sofia Weissbluth (oto-rhino-laryngologie – laboratoire du D^r Sam Daniel), le D^r Maan Alkharashi (ophtalmologie – laboratoire du D^r Robert Koenekoop), le D^r Asim M. Makdom (chirurgie orthopédique – laboratoire du D^r Reggie Hamdy) et le D^r Abdullah Alshehri (chirurgie générale – laboratoire du D^r Sherif Emil) qui ont remporté le Prix d'excellence en recherche 2013.

Dernièrement, le programme de formation des infirmières praticiennes spécialisées en néonatalogie de McGill (IPSN) a reçu son agrément pour cinq ans.

Seul du genre au Québec, ce programme a été créé en collaboration avec un IPSN et un néonatalogiste de l'HME, de concert avec l'École de sciences infirmières Ingram de McGill. Le programme est bilingue; à ce jour, 10 candidates ont terminé leur formation avec succès. Pour de plus amples renseignements, communiquez avec Linda Morneault ou le D^r Nabeel Ali.

Le D^r Emmett Francoeur a reçu le prix des Directeurs de pédiatrie du Canada (DPC) 2013 pour son leadership à titre de clinicien-praticien. Depuis 2007, les DPC ont décerné des prix nationaux du leadership en pratique, en éducation et en recherche.



Âgé de quatorze-ans, Laurent Mailloux a consacré un après-midi de juin à l'Hôpital de Montréal pour enfants (HME) afin de recevoir son prix.

L'élève de secondaire 2 au Collège Mont-Royal, avec une médaille d'or de classe junior du Super Expo-sciences Hydro-Québec – finale québécoise 2013, s'est mérité une participation à un atelier personnalisé au laboratoire de recherche de la génétique développementale dirigé par la D^{re} Jacquetta Trasler. L'idée inhabituelle d'un prix est venue à l'esprit de Caroline Quach, médecin et chercheuse à l'HME. « En ce qui a trait à Laurent, je pense que cela a été sa première rencontre avec un milieu de recherche réel » a dit la D^{re} Quach, « Espérons que cela suscitera son intérêt à poursuivre des projets plus complexes. ».

Excellents commentaires tirés du questionnaire sur le *Chez nous*!

Nous remercions les quelque 400 employés et bénévoles qui ont répondu au questionnaire sur le *Chez nous* en juin. Vos commentaires nous sont très utiles pour continuer à vous présenter les nouvelles et les articles que vous voulez lire. Par ailleurs, nous avons reçu un grand nombre de propositions pour les profils d'employés et de départements, et nous sommes impatients de vous présenter certaines de ces personnes et équipes tout au long de l'année à venir. Micha Huynh est l'heureuse gagnante du tirage fait parmi les personnes qui ont rempli le questionnaire; elle a reçu un chèque-cadeau de 100 \$ échangeable à la Place Alexis Nihon.



Vous connaissez un bon candidat... pour le forum consultatif de la famille?

Le forum consultatif de la famille (FCF) a besoin de votre aide pour recruter des parents et des membres des familles qui ont à cœur de rendre notre hôpital encore meilleur! Nous valorisons la diversité parmi nos membres; elle nous permet d'avoir la perspective nécessaire pour défendre les intérêts de tous nos enfants et familles, un concept qui est au cœur de la mission du FCF.

Il existe de multiples façons de s'engager à l'égard de l'hôpital, et rejoindre les rangs du forum consultatif de la famille est une excellente option pour ce faire. Si vous connaissez des personnes intéressées à se joindre au FCF, communiquez avec Imma Gidaro, coordonnatrice des soins centrés sur le patient et la famille, au [514-246-0087](tel:514-246-0087) ou au [514-412-4400](tel:514-412-4400), poste 23992 (imma.gidaro@muhc.mcgill.ca). •

Nos prochaines
rencontres auront lieu
à l'heure du lunch les :

- 17 octobre 2013
- 28 novembre 2013
- 19 décembre 2013

Prudence sur toute la ligne!

La campagne « Prudence sur toute la ligne » a été lancée officiellement à l'HME et dans tous les sites du CUSM le mardi 10 septembre. L'objectif du programme est de réduire les complications associées aux cathéters en rappelant au personnel les meilleures pratiques d'insertion et d'entretien des cathéters veineux centraux. On a créé une affiche pour les unités afin de faire le suivi du nombre de jours écoulés depuis la dernière infection. Les affiches sont installées dans des endroits stratégiques à l'USIN, l'USIP, l'unité d'hémo-oncologie, dans les unités 6C et 6D et au service d'angiographie; elles sont visibles pour tous, familles et professionnels de la santé. •



*Rangée avant (g. à d.) : Martine Claveau et Martine Chagnon.
Rangée arrière (g. à d.) : Chantal Perpète, D^{re} Caroline Quach,
Cassandra Marthone, Sophie Fournier, Mario Bonenfant et
D^{re} Thérèse Perreault.*